

## ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ

ΕΔΕΓΘΕΡΑ ΣΚΗΝΗ—«Νιμπούκ» τοῦ  
"Αν Σκύ, τρίπολη τραγωδία.

«Πιστεύοντας ἀκλόνητα στό μεγάλο ἔκπολιτιστικό χαρακτήρα τῆς δραματικῆς καὶ τῆς θεατρικῆς τέχνης θιλιβόμεθα κατάκαρδα διὰ τὴν σημερινήν της κατάστασιν. "Ολοὶ πρέπει νὰ πάρωμε μὲ εἰλικρίνεια τὴν μερίδα μας ἀπὸ τίς εὐθύνες· καὶ συγγραφεῖς καὶ κριτικοὶ καὶ ηθοποιοὶ καὶ κοινόν», ἔγραφαν ἡ κ. Κοτοπούλη καὶ δ. κ. Μελᾶς στὸ μανιφέστο τῆς Ἰδρυσης τῆς 'Ελεύθερης Σκηνῆς.

"Ετσι, ἡ κίνηση αὐτή, μιὰ χειρονομία ποὺ ἄσχετα πρὸς κάθε ἀποτέλεσμα ἐπιτυχημένο ἢ ἀποτυχημένο, μὰ μπεὶ στὴν ίστορία τοῦ νεοελληνικοῦ θεάτρου μὲ τίτλον ἀνόλογο πρὸς τῆς «Νέας Σκηνῆς» τοῦ Χρηστομάνου, παρουσιάσθηκε ἀμέσως σὰν μιὰ προσπάθεια μὲ κατεύθυνση περισσότερο ἐθνικὴ παρὰ πλατύτερα ἀναμορφωτικὴ δύος ὁ τίτλος· μὰ ἀφίνεις ἵσις νὰ πιστέψῃ κανένας. 'Αλήθεια, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς δὲν ἐφάνηκε ἀνάλογη πρὸς τὴν ἐπανάσταση τοῦ 'Αντονίν μὲ τὸ *Theâtre libre* ἀπ' ὅπου φαίνεται νὰ ἐμπνεύσθηκε τὸν τίτλο. Τὸ credo τῶν Ἰδρυτῶν τῆς ἐστάθηκε πιὸ μετριόφρονο, μὲ φιλοδοξία περισσότερο μορφωτικὴ παρὰ ἀναμορφωτική, γεμάτο ἀπὸ μιὰ λογικότητα καὶ σύνεση καθόλου στενοκέφαλες μὰ ἵσα-ΐσα τὶς ἀπαραιτητές γιὰ νὰ γνωρίσῃ καὶ ἡ χώρα μας τὶς σύγχρονες τάσεις ποὺ ἐπικυρωτοῦν στὴ διεθνὴ σκηνὴ τόσο στὴ δραματουργία δυσὶ καὶ στὴ σκηνοθεσίᾳ. 'Η ἀναπόσπαστη σύνδεση τῶν δύο τελευταίων αὐτῶν ἀλλωττε, είνε τὸ ἐξωτερικὸ τοῦλάχιστον χαρακτηριστικὸ τῆς θεατρικῆς σχολῆς, ἀν μπορεῖ νὰ δονομάσει κανεὶς ἔτσι τὴν σύγχρονη ἀναρχία, τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα.

'Η «'Ελεύθερη Σκηνὴ» δὲ είνε λοιπὸν τὸ θέατρο μιᾶς σχολῆς. Είνε τὸ θέατρο ποὺ μᾶς ἐχρειάζεται. Στὸ ρεπερτόριο τῆς ὑπόσχεται νὰ παρουσιάσει τὰ ἔργα κάθε τεχνοτροπίας καὶ κάθε συγγραφέα ἀπὸ καίνινων ποὺ ἔχουν ἀποκτήσει σήμερα μιὰν ἐκτίμηση διεθνή. Μὲ μιὰ λέξη ὑπόσχεται νὰ είνε ἓνα θέατρο συγγρονι-

σμένο. 'Ο κ. Σπύρος Μελᾶς, λίγες ήμέρες πρὶν ἀπὸ τὴν Ἰδρυσή της, εἶχε κηρύξει στὸ σημείωμά του γιὰ τὴν τριακονταετηρίδα τῆς 'Αλκαίου τὸν θάνατο τῆς οραλιστικῆς σχολῆς. Καὶ μὲ τὸ πρῶτο ἔργο ποὺ ἀνέβασε, τὸν ἐβραΐκὸ «Νιμπούκ» ἐπισημοποίησε αὐτή του τὴν δοξασία.

Λέχθηκε γιὰ τὸν «Νιμπούκ» πῶς είνε ἓνα ἔργο ἀβαθὸ καὶ χωρὶς ποίηση. Τὸ πρῶτο δὲν είνε ἀδικαιολόγητο. Πραγματικά, οἱ ἡρωες του είνε ἓνα παραδόξο κατασκεύασμα προλήψεων παναρχαίων ποὺ δὲν ἐπέρισαν μέσα ἀπὸ τὴν ἀναπλαστικὴ προσωπικότητα ἐνὸς δημιουργοῦ γιὰ νὰ συντεθοῦν σὲ ἀνθρώπινα σύμβολα. 'Εμειναν σύμβολοι προλήψης καὶ μάλιστα τόσο ἀπίθανα καὶ ἐξωτερικά ἐκπεφρασμένων ὥστε νὰ μὴ τονώνουν μὲ τὴν ἀπαραιτητὴ ψυχρότητα καὶ εἰλικρίνεια τοὺς τύπους ποὺ παρουσιάζουν. 'Απ' αὐτοὺς λείπει δημόνος ἡ ἡντονη καὶ σπινθηριστὴ ἐκείνη διανοητικότητα ποὺ είνε τὸ χαρακτηριστικὸ τῶν νεωτέρων ἡρώων μὰ καὶ ἡ βαθύτερη πλαστικότητα τῶν πιὸ παληῶν. Είνε μονοκόμματοι, χωρὶς ἐσωψυχικὴ πλοκή, χωρὶς ἀγώνα παθῶν ἀνθρώπινων ποὺ νὰ τοὺς ἀνυψώνει δύος τοὺς ἡρωες τῶν ἀρχαίων τραγωδῶν. Οἱ ἡρωες τοῦ «Νιμπούκ» είνε τὰ ἀνδρείκελλα σκοτεινῶν καὶ ξένων πρὸς αὐτοὺς δυνάμεων. Καὶ οἱ δυνάμεις αὐτὲς δὲν ἐπότισαν τὴν ψυχὴ τους τόσο ὥστε νὰ γίνουν ἓνα μὲ αὐτὴ μὰ ἐμειναν ἔνες τοὺς καὶ ἐξωτερικές, ἀπειλητικές καὶ ἐπικίνδυνες δύος οἱ φαντασίωσεις ποὺ τρομάζουν τὰ μικρὰ παιδιά. Μόνον ἔνας ἔχωριζει σ' αὐτό: 'Ο ωρβῖ 'Εζριήλ. Καὶ είνε παραδόξο ποὺ δὲ τραγικὸς αὐτὸς στὶς ἀμφιβολίες του γέρος, μένει ἵσα-ΐσα δ ἀπόστολος τοῦ θεοῦ γιὰ τὸν δοπιὸν ἀμφιβάλλει καὶ δὲ φορέας τῆς ὑπερφυσικῆς δύναμης ποὺ δίνει ἐντούτους μονάχου ἡ ἀπόλυτη πίστη (κοινὸ αὐτὸ γιὰ ὅλες τὶς θρησκείες) πάνω στὴ γῆ.

Ωστόσο ἐκείνο ποὺ παρέσυρε σ' αὐτὴ τὴν ἐξωτερικότητα τὸν συγγραφέα, δὲν είνε ἡ ἐλλειψὴ αἰσθητηρίου καλλιτεχνικοῦ. Παραδόξη ἀνάθεση: Στὸ βάθος τοῦ δλου ἔργου, φόντο γλυκοφωτισμένο καὶ ἀρμονικό, ποὺ συνδέει ὅλη τὴν ὑπόθεσή του καὶ πλέκει τὴν ἀξία του, είνε

ή ποίηση, μιὰ ποίηση βαθειά καὶ θρησκευτική εὐλιξινής, σχεδόν πρωτόγονα ἀφελής, ποίηση ἐκπροενόμενη ἀπὸ μὲν πανάρχωμα θρησκευτικότητα, μυστικοπάθεια ἀναίλογη πρὸς τὴν πρότην ἐπαφήν: οὐ προϊστορικοῦ ἀνθρώπου μὲν τὴν ἰδέα τοῦ θείου. "Ἐνα δέ: βοσθὺ καὶ συγκινητικό.

Γιατὶ δὲν εἶνε ἑστεομένη ἀπὸ ποίηση ἡ γλυκειὰ παρθενική μορφὴ τῆς Λείας. Οὔτε ἡ ἐπιβλητική στὴν θρησκευτικότητά της τοῦ Ἐζουνήλ. Κι' δ Ῥουνίν, δ μετουσιωμένος αὐτὸς νέος, ἡ μορφὴ αὐτῆς ἡ ἀποσπασμένη ἀπὸ τὰς εἰδυλλιακές ἐκτάσεις τῆς β.βίλης γῆς τοῦ Ἰσραήλ, ἡ ἐξανθλωμένη ἀπὸ τὸν ἔωστα ὑπαιρξην, μὲ τὰ λόγια τοῦ "Ἀσμάτος τῶν Ἀσμάτων στὰ ωρῷα χείλη, ψυχὴ βασανισμένη καὶ περιπλανιόδενη ἀνάμεσα στὸν κόσμον τῶν οὐκῶν καὶ τῆς ὥλης, κατορθώνει νὰ ἐμψυχώσει μιὰ ποίηση ποὺ φθάνει πολλές φορὲς ὅς τὴν δημοσφργία, μιὰ δημιουργία φαντασική μά, ποιὸς ἔξει, ίσως γιὰ κάποιους ἀνθρώπους μᾶς δριμένης ἐποχῆς καὶ θρησκείας, σχεδὸν συμβολική. Καὶ είνε κάποιο μέρος στὴν γ' πράξην ποὺ ἡ προληπτική αὐτῆς καὶ ἀδιαμόρφωτη ποίηση πέρνει ἔνα πέταγμα πρὸς σφράγες πλατύτερες, ἀνθρώπωνες καὶ μεγαλόπολες ἀληθινές: "Η σκηνὴ ἐκείνη ποὺ μεσά στὴν νύχτα, ἡ Λεία, σὲ μὰ κατάσταση ἀμφίβολη ὕπνου καὶ μετουσίωσης, θρηνάει καὶ νανούρει μαζὶ τὰ ἀγέννητα παιδιά της, παιδιά «ποὺ δὲν ἐτύλιξαν ποτὲ οἱ φασκίες» καὶ ποὺ ὅμως σπαρταδάνε, ἀναπνέονταν μέσα της, ἀσπορα δημιουργημένα ἀπὸ ἔναν ἔφωτα πανίσχυρο, κυρίσαρχο καὶ καταφορτή τῆς μοίρας.

Τέτοια νομίζουμε τὴν καλλιτεχνικὴ ὑπά-

σταση τοῦ «Νημπούκ», τραγωδίας ἀντίξιας τοῦ δνόματος στὴν ἀπλή καὶ μεγαλόπρεπη γραμμή, παιγμένη δλόληρη κατὰ ἀπὸ τὴν ἀπειλὴ ἐνὸς μεταφυσικοῦ μοιραίου, δπως δλες οἱ ἀρχαῖες ποὺ εἴχαν τὴν ἐκπόρευση θρησκευτική. Καὶ στὴν κ. Κοτοπούλη ὅσο καὶ στὸν κ. Ροζάν την πιὸ δημιουργικὴ ἐμμηνεία. "Ο κ. Μυράτ ἦταν πάρα πολὺ καλὸς στὴν α' πράξη μὲν δυσανάλογα κατώτερος στὴν γ'. Καὶ δ κ. Γληνός ἐκφάτησε καλὰ τὸν χωρακτηριστικὸν ἐβραήλῳ φόλῳ του.

Μὰ ἀπὸ τὸν πρωταγωνιστὲς καὶ δχι ὁ τελευταῖος ἦταν ὁ σκηνοθέτης. "Ετοι ἄλλωστε δίκαιολογῆται καὶ ὁ λόγος τῆς ἐκλογῆς τοῦ «Νημπούκ» γιὰ τὰ ἔγκαινια τοῦ νέου θεάτρου. "Η σκηνοθεσία, ὑποβλητικότατη καὶ σύμφωνη πρὸς τὲς νεώτερες ἀπαιτήσεις, ἔδωσε δῆλη τὴν ἀπαιτούμενη βαρεία καὶ προληπτικὴ ἀτμόσφαιρα στὸ ἔργο καὶ μᾶς ἐμπασε ἀμέσως στὴν ψυχὴ του. Η σχολὴ τῆς φανταζὲ καθημερινὰ καὶ δίκαια κατακτάει ἔδαφος καὶ σὲ σκηνοθετικὲς ἐπιτυχίες σὰν τοῦ «Νημπούκ». βρίσκει ἀναμφισβήτητα τὴν δικαίωσή της. "Εχει δικαιώματα στὴν εὐγνωμοσύνη μας δ κ. Μελᾶς γιὰ τὴν ἐργασία του.

Καὶ τώρα ποὺ ἔχει καὶ θέατρο καὶ θίασο δργανωμένα στὴ διάθεσή του θὰ μπορέσει νὰ μᾶς δώσει δ, π. ἔμεινε στὸ δρόμο τῆς δχι λιγότερο δραίας ἐκείνη: μὰ ἀτυχῆς προσπάθειας τοῦ Θεάτρου Τέχνης.

"Ας τοῦ ἐμπιτευθοῦμε τὸν ἐνθουσιασμό μας—μικρὴ μὲν δλόκαρδη συμβολή—ποὺ τόσο ἀξιαζει νὰ κατακτήσει.

ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΕΡΖΑΚΗΣ